

Director:  
Federico Mero

Dirección, redacción y talleres

— BALDIVIAN 19 —

Teléfono 44

# EL FIGARO

DIARIO RADICAL INDEPENDIENTE

*«Lento de paso, malísimo de otros, burlándose de los buecos, desafiando a los protejeros, presto a ser roto de todo para no tener que llorar.» (BISMARCK)*

Gerencia y administración:

— BALDIVIAN 21 —

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:

«FIGARO»

## EL FIGARO

LA PAZ, SABADO 19 DE ENERO DE 1918

### La evolución de los partidos en el presente boliviano

#### Los partidos

El turno de los partidos en el poder, no está precisamente informado por un criterio de alternabilidad. Obedece a una norma de escasa perfectiva y de credo avanzante.

El Partido que una vez ha desempeñado el poder, y caído, quiere volver a él, llevando las mismas o parecidas doctrinas, representa una estratificación peligrosa, una inercia intolerable, una persistencia inconveniente.

El Partido que ocupando el Poder no conoce la hora en que debe retirarse y se aferra, por métodos maximalistas, queriendo perdurar, significa una enfermedad que pretende hacerse crónica. Esos partidos capitales, en un daño, porque buscan convertir en aptitud dinámica de la mecánica política, lo que no es sino fórmula estática historial.

A los partidos conservadores, suceden los moderados liberales, a éstos, los radicales y al fin los socialistas. Este proceso, está intimamente ligado a la vida de las generaciones. Siempre es un grupo joven el llamado a determinar la sucesión con credo avanzante.

Si es verdad que los partidos son organismos renovables y, por tanto, alternables, verdad es también que, desde el momento en que la renovación se produce, se trata ya, en sustancia, de otro partido. Entonces, la alternabilidad se convierte en sucesión.

El ideal de un partido que está en vísperas de cumplir un ciclo de Gobierno, es prolongar política y artísticamente este ciclo, sino en lograr que le suceda un partido de credo avanzante afín. Cuando equivocando el ideal, quieren persistir, caen por las armas y son sucedidos por el partido de credo opuesto. Y es preciso evitar las reacciones, para dar paso a las evoluciones.

Un partido gobernante, está equilibrado por un doble juego: la oposición, llevada por el Partido de credo opuesto, y el control, sostenido por el partido de credo afín avanzante. Allí, está la reacción. Acá, la evolución.

Y el dilema es firme: o se aferra y da el triunfo a la oposición. O se transforma y da paso saludable a la evolución. «El renovarse o morir» del pensador italiano, es también en política, un hecho inexorable.

#### La realidad en Bolivia

Caído el Partido Conservador, se ha transformado en el título, llamándose Partido Republicano. Sus credos, más o menos permanecen como en 1898. El planteo del problema político en Bolivia, es perfecto. Sentado el Partido Liberal en el poder, el no hubiera tenido más oposición que la de los conservadores—léase republicanos, habría estado sometido a las tristesas de la clasificación o a las violencias de la reacción. O se degeneraba, retroactivándose, dentro de los conservadores, o

se empeñaba, para caer ruidosamente.

La fundación del Partido Radical, ha venido a crear la fórmula provechosa de evolución, librando a la República de reacciones misonetistas y retardatarias.

No es discutible que el Partido Liberal está en momentos de terminar su ciclo de gobierno. El hecho de la segunda presidencia del señor Montes, probaba que en el partido existía ya síntomas de persistencia. La presencia del señor Gutiérrez Guerra en el poder, quiere decir que el Partido se remota y se encarna en hombres de generaciones políticamente nuevas.

Y eso de la mocedad tiene un fuerte valor ideológico. Quiere decir que los credos del Partido se transforman. Y como la transformación sólo puede ser en sentido avanzante, claro está que el Partido se radicaliza.

Pero es precisamente en ese instante de prueba en el que saltan y se definen las calidades políticas de los hombres de Gobierno. Ahora, tenemos que en el seno del Partido Liberal se trata de llevar a la suaduría por el Departamento de La Paz a don Juan María Zalles. Hombre joven, perteneciente a la misma generación política del Presidente de la República. Tal candidatura es el síntoma más claro de la radicalización del Partido Liberal.

Ahora bien: el problema para los liberales conservadores, para los viejos, a fin de decirlo de una vez, está polarizado así: o se hacen conservadores de veras, es decir se obstinan en que el Partido, conservando sus calidades originarias, no salga del poder, o se radicaliza. En el primer caso, que es el erróneo, se va derecho a la reacción, es decir, al triunfo de los republicanos. En el segundo caso, que es el acertado, se va a la evolución. Entonces, el Partido Radical, heredero directo del Liberal y que conserva modificadas, en sentido de avance, los prestigios iniciales del Liberal, asumirá el Poder para continuar, con más fresca y juvenil audacia, el camino de perfección indefinida que los liberales empezaron en 1898.

Lo cierto, pues, en este momento de hondas gestaciones políticas, es, sin capricho de prevalecimientos, aceptar, intelectual y cordialmente la radicalización partidista del Partido Liberal. Es la mejor forma para reducir a sus límites reaccionarios y tardigrados, a la causa conservadora que se agita.

Radicalizado el Gobierno, lo que entraña el radicalizamiento del pueblo, el ardor oposicionista de los conservadores—republicanos—quedaría tan lejos del pueblo y del Gobierno, que sería una oposición lejanísima, no siquiera utópica sino interplanetaria. Es decir, una oposición carente de toda eficiencia y de toda realidad.

## Pensamiento

ENERO 1918.—Toda la vida está informada por la Vanidad, por la vanidad, tan vanidosa que ha concluido por llamarse Orgullo. Cuando se asusta de su obra, la desconoce y exclama: esa es obra de la Vanidad. Cuando su obra la contenta y halaga, también la desconoce; prorrumpe: esa es obra del orgullo. Como es protomorfía, suele también llamarse Modestia. Eso ocurre cuando ya ha triunfado y quiere conservar lo que logró del triunfo.

## Anécdota

SABADO 19.—En la día del Proceso Dreyfus, los judíos necesitaban que les defendiese un escritor de prestigio. Sabiendo que el Conde Luis Felipe Augusto Matías de Villiers de l'Isle Adam, escritor eminentísimo, era sumamente pobre, le insinuaron que defendiera a los judíos y cobrase por su defensa lo que le pareciese.

—Usted, señor nos dirá el precio que quiera—le expuso el comisionado.

—El precio? Desde Nuestro Señor Jesucristo, todo el precio de la tradición no ha variado: me darán ustedes treinta dineros.

Al día siguiente, apareció el primer artículo del glorioso y católico escritor en él, iniciaba la más furiosa campaña antisemita.

## Nota del Día

### El déficit

Los presupuestos nivelados y las leyes de balace perfectamente equilibradas, no pasan de ser una utopía aleccionadora y estimulante de la Economía Política y de la Contabilidad. Sin ir hasta el Estado, basta ver los libros de organismos financieros respetables, y ver los balances de fin de año. En esos procesos de teneduría, el balance equilibrado figura sólo como una igualdad teórica de partidas, favorable al orden de la contabilidad.

La economía privada y el crédito privado—entendiéndose por privado aún lo que respecta a la vida de las grandes negociaciones—no pueden nunca ser estudiados como lo son el crédito y la economía fiscales. Los hombres individual y socialmente, buscan siempre el ahorro; y lo buscan no sólo por conveniencia sino por moralidad. Pero el ahorro en el Estado es inmoral. Por lo menos, revela incompreensión del fin que tienen los dineros públicos.

Un distinguido hombre de estudios, decíanos que el presupuesto de una nación puede compararse con la vida fisiológica de un hombre; jamás carece, jamás debe carecer de una lesión, sin que esto quiera decir que hay propiamente enfermedad. El estado fisiológico puro, pertenece, en los institutos bacteriológicos, a los conejillos de Indias. El Estado económicamente nivelado y en perfecto balance, pertenece, en los cursos de Economía, a los ejemplos seculares y a las demostraciones llamadas

a dar probidad y control a los estudiantes.

No hay en el mundo nación cuyo presupuesto no tenga déficit. Las que no lo tienen por deudas, lo tienen porque se exceden en el servicio público. Tener déficit no quiere decir necesariamente deber o estar. Además, el que tiene el déficit y gasta docientos, ese tal—léase Estado o individuo—no es que tiene déficit. Es que sencillamente es un loco. El déficit tiene su porcentaje. No puede pasar de una décima parte. Si pasa, la lesión se convierte en dolencia, y entonces no sucede ya que el organismo no esté fisiológicamente puro sino que está normalmente enfermo.

## Apostillas al Cable

### El ex-premier Caillaux

Francia, que siempre ha sido el país de las grandes ideas y de las grandes reivindicaciones, es también, y quizá por contraposición, el país de las grandes injusticias. En la leyenda, tenemos al Mascarado de Hierro, encadenado cuando tenía la plenitud hereditaria de sus derechos individuales. Luego Dreyfus. Ahora Caillaux.

Georges Clemenceau, ahora premier de Francia, fué quien, en compañía de Zola, inició aquella memorable campaña de la Aurora defendiendo al prisionero inocente de la Isla del Diablo. Ese mismo Clemenceau, es el que ahora se ensaña contra Caillaux, que no es otra cosa que un Dreyfus trasladado a la economía.

Ya se sabe que los que preconizan la paz en los pueblos y favorecidos por el dominio de la psicología de la guerra, sufren consecuencias terribles. Sin salir de Francia, recordemos a Jaurés, escarrocado en 1870, porque impugnó la guerra, y a Jaurés asesinado en 1914, porque clamó paz. No tiene, pues, nada de raro que hoy Caillaux esté encadenado porque era pacifista, víctima de la derrota, que es la peor forma de padecimiento.

No puede faltar el factor político. En torno a Caillaux, estaban conjunciéndose con abrumadora utilidad, los elementos adversos a Clemenceau. Caillaux es, a la vez que un gran político, un excelente hombre de finanzas, una autoridad financiera reconocida en todo el mundo. Gran orador y gran parlamentario. El inspirador de simpatía comántica, por la cantidad de drama que hay en su vida. Pocos hombres habrán vivido con tanta desahogada equianidad como Caillaux. Esto bastaría a probar que se trata de un hombre verdaderamente superior, pues que pudo ser más de tantas pasiones, receptáculo de tantos sentimientos, síntesis sensible y pensante de infinitas emociones e innumerables ideas.

Ahora, es encadenado por traidor, por estafador, por antipatriota, por canalla. Quizá sea Caillaux el Premier de Francia que tiene los peores.

Francia, el país de las grandes injusticias, es también el país de las grandes reivindicaciones.

## El descanso dominical y la Policía de Seguridad

Es por todos reconocido el hecho de que la ley dictada sobre el descanso dominical no ha producido el efecto que con ella se deseaba conseguir: la plena libertad de la policía de seguridad que ha tolerado en cierta manera su burla, pues lejos de procurar que ella se cumpla no ha hecho otra cosa que permitir lo que prohíbe.

Hace algún tiempo que se produjo una queja de parte de los empleados de casas comerciales e industriales porque se les hacía trabajar los domingos y después de estar en vigencia la ley a que nos referimos.

Hoy no es una queja análoga la que nos induce para pedir la estricta ejecución de la ley del descanso dominical.

Con extrañeza hemos visto en dominicos pasados, abiertas numerosas tiendas de la calle la Cruz donde se expende licor de toda clase y aguardientes, sin que valga para nada las requisitorias hechas por la policía de seguridad, pues por medio de procedimientos ingeniosos hacen que cuando los inspectores reciben la prevención, cierran las tiendas inmediatamente, pero una vez desaparecida la autoridad, las tiendas se vuelven a abrir y por todo el día.

Esta manera de proceder encierra en sí doble falta, la una constituye la burla que

la ley se hace y la otra el desobediencia a la autoridad.

Aparte de la consideración y fundamento especial que tiene la ley del descanso dominical, cuales, dejar en libertad al jornalero o dependiente siquiera los días domingos de cada semana, para que los pueda dedicar a sus intereses o bienestar particular; creemos nosotros que la infracción de esta ley por parte de los empresarios de tiendas que expenden mercaderías al por menor y también licor, encierra un aspecto más grave, cual es, el de la propagación del alcoholismo especialmente entre la clase indígena, acarreado por consiguiente toda la escuela de desgracias sociales y particulares que consigo lleva el vicio terrible del alcohol.

Generalmente para burlar la ley, se recurre al medio de atenuar que la tienda en donde expenden licor o mercaderías de otra especie, es en la que viven y que cerrándola, cierran su propia casa, poniendo por costumbre un cancel o una cortina en donde existe una cama para hacer creer esta superchería.

Más tolerable es que las tiendas de comercio al por mayor donde se expenden comestibles y artículos de primera necesidad y que generalmente se compran los domingos, permanezcan abiertas, pues de lo contrario se perjudicaría la gente que venien sus compras en este día para aprovecharse toda la semana.

Los efectos que produce la venta del alcohol los días domingos, a las claras se demuestran con las crónicas policíacas, pues siempre en este día o cada lunes de la semana, aumentan las infracciones a los reglamentos policíacos, ya en forma de escándalos o riñas o peleas, ya en otros delitos como robos y hurtos rateros, aparte de todo esto, de las faltas que se cometen y que para la policía le son desconocidas.

Esperamos que la autoridad del nuevo Intendente de la Policía de Seguridad, de una manera eficaz, mandará el día de hoy notificar y prevenir a los propietarios de las tiendas que expenden mercaderías al por menor y entre ellas alcohol, para que cierren sus establecimientos los días domingos, bajo las penas que la ley establece.

## El ahorro escolar

### Plausible iniciativa del señor Lijerón

En el Colegio de niños (grupo Escolar), el director de ese Instituto, señor Lijerón, ha tenido la plausible y feliz idea de crear y fomentar el ahorro entre los niños. Por ahora, sólo en el quinto grupo de niños ya crecidos, ha establecido el ahorro. Cada niño entrega a su profesor la suma ahorrada. El profesor lleva una libreta, y al finalizar el año, le hace al niño su liquidación.

El señor Lijerón ha extendido también el ahorro entre los profesores. La tesorería es la señorita Eleus Tejada. Se trata de buscar forma de hacer producir al dinero ahorrado por los profesores, y hacer que el mismo dinero sirva para hacer préstamos a los profesores que los necesitan.

Si el ahorro entre los maestros tiene una importancia digna de todo aplauso, el creado entre los niños merece las más calorosas felicitaciones, porque tiende a establecer, con base educacional firme, el decoro económico y la moral social, calidades, ambas, del todo necesarias para tener ciudadanos útiles, verdaderos hombres de honor, capaces de todo acto elevado y trascendente.

## Aprobación de Estatutos

Se ha dictado por el Ministerio de Gobierno una resolución suprema aprobando los estatutos de las siguientes instituciones: Sociedad «El Porvenir» organizada en Iruyana (Yungas) en los términos de sus 32 artículos y Sociedad «Socorros Mutuos de Artesanos», organizada en la ciudad de Oruro, en los términos de sus 102 artículos, quedando ellas reconocidas con personería jurídica.

## Comisión legislativa

Se ha promulgado la resolución legislativa por la que se nombra miembro de la comisión legislativa al H. senador por el departamento de Tarija, señor Arturo Molina Campero, comisión que debe funcionar en esta ciudad.

# BAZAR CERVANTES

¿Por qué  
lloran  
sus hijos?

Porque no ha ido Ud. al **BAZAR CERVANTES** calle Comercio, a comprarles juguetes de los que ésta casa vende muy

baratos para las fiestas de Navidad?

Desde el mes de Enero, organizará esta casa ventas especiales para poder aportar grandes beneficios a los que en ella hagan sus compras.

**MESA y Co.**

# H. L. O. R. O. R. M. A. C. H. E. A y Co.

Esquina Yanacocha y Recreo 2 + 6, 8, 10,

Tiene constantemente en venta:

ABARROTES EN GENERAL:

Champagne Vd. Glicquot

Vinos generosos de las mejores marcas

LICORES: COGNAC, WISKY, ANIS DEL MONO

**GENEROS BLANCOS, SOMBREROS**

Aspillera para coca y para enfardelar

Escopetas, Rifles y Revólveres, varias marcas

**MUNICIÓN PARA CAZA Y CARTUCHOS CARCADOS**

Anil N° 9-- Ferreteria.

E. 1-1 m.

En alquiler

Se desea tomar en alquiler una casa, cerca de la Plaza Murillo, que tenga 10 a 12 piezas o más. Ofertas se pueden dirigir a EL FIGARO. \$50-15 v.

**PREVENCION**

Se previene a las personas que tengan sus cuentas pendientes con la extinguida firma de Jesús Rada & Cia., se sirvan arreglarlas hasta el 30 de del presente mes, en su nuevo local, Yanacocha N° 5, casa propia, vencido este plazo, se procederá por la vía judicial.

La Paz, 5 de enero de 1917.

JESÚS RADA.

\$50-30 v.

HONORABLE JUNTA MUNICIPAL DE LA PROVINCIA MURILLO-OBRAJES

Se pone en conocimiento de los interesados que por resolución de la Honorable Junta, las diferentes patentes para el presente año, han sido calificadas en la siguiente forma:

Patentes sobre falcos de elaboración de licores

Millocato	de	1a	Bs. 100
La Granja			
Catón			120
Mutuguaya			100
Salapampa			120
Guaricoma			100
Quiliguaya	2a		50
Schollullo			50
Carachincha	3a		25
Tapanpica	2a		50
Huasi	3a		25
El Choro			25

Pulperías e Ingenios de Minas

San Francisco	Bs. 50	c/u
Miluni		
Audiña		
Chacaltaya		
Tempestad		
Marue		

Explotación de piedras

Hipólito Sobarzo 3 canteras de la Bs.	150
Fortunato Hornos 2	120
Lula Guerra 1	60
Lucio Jimenez 1	60
Francisco Pacheco 1	60
Roma Oropeza 1	60
Petrona V. de Sanjines 1	60
Sebastián Pacheco 1	60
A. Diez de Medina 1	1a Bs. 60
B. Vidal 1	60
Carmelita 1	60
Nicanor Alvarado 1	60

Hoteles y Cantinas

Quinta Pando	Bs. 80
Cantina M. Durán	40

Los interesados pueden presentar sus reclamaciones hasta dentro del término de quince días, contados desde la fecha. Como requisito indispensable se ha dispuesto que cada reclamación para ser atendida, debe ser acompañada del valor de la patente calificada, suma que será devuelta siempre que sea reconsiderada. Vencido el término de los 15 días, no se admitirá reclamación alguna.

Obrajes, Enero 8 de 1918

El Secretario

\$6-5 v.

**Consultorio jurídico**

DE LOS ABOGADOS

FIDEL ANZE y DAVID PEREIRA G.

Calle Potosí N° 22, frente a los tribunales de Justicia.

Se ocupan de la tramitación de todos los juicios civiles, criminales, comerciales, administrativos y de minas, arbitrajes, particiones, privilegios de marcas de fábrica, contratación de préstamos, venta de propiedades rústicas y urbanas, adelantando fondos a los interesados, defensa gratuita para los pobres, absolviendo consultas verbales y escritas.

\$52-15 v.

Oficina de Arquitectura

y construcciones en general

**MIGUEL NOGUÉ**

Proyecciones, Peritajes y Mensuras.

Socabaya N° 20. Casilla de correo 303. Teléfono 438.

Obre. 19-1 m.

**AUTOMOVILE**



Todos los automóviles Buick están dotados del potente motor Buick con «válvulas en la cabeza», que ha probado su superioridad durante quince años de uso en todos los países del globo, en todos los climas y en toda clase de carreteras.

Si usted está interesado en la compra de un auto, y si desea estar en continuo goce de su coche, compre un Buick, pidiendo pormenores a—

**CORNELIUS F. GUNDLACH**

Oruro, (calle Alianza).

La Paz, (Avenida Montes 28).

Fotografía y almacén

de artículos fotográficos

**CALLE COMERCIO 26**

Estudio fotográfico.

Ampliaciones.

Grabados de arte.

Molduras y Marcos.

Obre. 24 1 m.

Perfumería.

**CLINICA MEDICO-QUIRURGICA**

—DEL—

**DR. DANIEL BILBAO R.**

(ESTUDIOS EN EL EXTRANJERO)

BALIVIAN 4

Única instalada según los adelantos modernos de la ciencia médica, instrumental completo de cirugía para toda clase de operaciones. Aparatos de precisión para el diagnóstico.

LABORATORIO CLINICO Y BIOLOGICO para análisis de orina, jugo gástrico, desgarro, deposiciones, líquidos patológicos, etc. Investigaciones microscópicas y ultramicroscópicas. Reacción Wassermann.

SE ATIENDE ESPECIALMENTE LAS ENFERMEDADES DEL APARATO GENITO-URINARIO, DE LA PIEL Y LAS ENFERMEDADES VENEREAS Y SIFILICAS. Examen funcional de los riñones. Enfermedades de la vejiga y próstata. Enfermedades de señoras. Enfermedades del estómago, intestino, corazón y pulmones. Sección especial de nariz, garganta y oído.

Planes elegantes para enfermos y operados, con atención emmerada. Personal competente de ayudantes y enfermeros para el servicio.

Consultas diarias de 1 a 4 p. m.

Consultas gratuitas para pobres de 4 a 4 1/2 p. m.

Consultas todas las noches de 8 a 9 p. m.

SE ATIENDEN LOS LLAMADOS A CUALQUIERA HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE.

\$6-1

**W. R. Grace & Co.**

Sección abarrote.

**ACABA DE LLEGAR:**

Monteca "LA PUREZA"

Precio de venta Bs. 76 el quintal

LA PAZ

ORURO

POTOSI

**FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA**

**a BOLIVIA**

**REBAJA DE TARIFAS**

Se pone en conocimiento del Comercio que desde el 1° de Enero del año próximo, la Empresa concederá la rebaja del 25 o/o sobre la tarifa de quinta clase en los transportes de cal, leña, taquia, tola y yareta, entre Viacha y La Paz, siempre que los embarques se hagan en carros completos.

La Paz, 28 de diciembre de 1917.

LA ADMINISTRACION.

Enero 31

**15 días de Ventas Especiales**

EN EL

**BAZAR CERVANTES**

HASTA EL 31 DE ENERO

Venderá esta casa los siguientes artículos a precios muy BARATOS

CAMISAS con pechera de piqué para Caballero	a Bs. 3
id " " " color " "	" 3
id " " " de color ennero con puños	" 4
GUANTES imitación gamuza para Caballero	" 1.50
id " " " de hilo muy fino " Señora	" 1.50
MANTILLAS negras de sedalina lisas y con motas	" 2

**DE PRODUCCION ESPAÑOLA**

Esta casa tiene el surtido más fino y las formas más elegantes en

bolsas de plata para señoras.

**MESA y Ca.**

**Dr. Emilio Lara Q.**

**MEDICO-CIRUJANO**

Graduado en la Universidad de Chile

Enfermedades internas. Enfermedades de señoras y niños Venereas, Sifilis. Inyecciones intravenosas sin dolor de Neosalvarsan (914).

Laboratorio químico y microscópico para toda clase de análisis.

Consultas diarias de 1 a 4 p. m.

Nocturnas, de 8 1/4 a 10 p. m.

Calle Colón N° 90, esquina Potosí. Casilla 468.

743-30 v



# APARECERA



—El Martes 22 del presente—



Mientras tanto todo pedido se anota y se reserva en la Administración de  
**“EL FIGARO”**

## Guía General de Bolivia

RECOMENDADA POR DECRETO DE GOBIERNO N° 3220 DE 10 DE MAYO DE 1917.

—Aparecerà en breve—

EDITOR, P. G. Müller Carmona

No confundirla con otra publicación parecida que anuncian los

Srs. R. y G. Viscarra-Gonzalez



## Album del Primer Centenario



DEL 25 DE MAYO DE 1809.

Publicado por mandato del Comité del Centenario

Propietario: P. G. Müller Carmona.

COLOCADA TOTALMENTE LA EDICION DESTINADA PARA BOLIVIA

Por consiguiente no se admiten más pedidos.



## VIDA SOCIAL

## Doctor Zalles

Hasta el momento en que escribimos las presencias de una gran multitud de personas, a la salida del doctor Juan María Zalles, de Arequipa con destino a esta ciudad, no obstante que a nuestros correspondientes en aquella población, hemos informado para que nos comuniquen la salida del distinguido personaje boliviano.

## Banquete

En los comedores del Club de La Paz, se ha realizado anoche el suntuoso banquete que la colonia peruana residente en esta ciudad, ha ofrecido al señor Horacio Ferrer, distinguido caballero que goza en Bolivia de las simpatías generales, por su ardua labor en bien de nuestras incipientes industrias.

La Paz, más que ninguna otra población, le debe al señor Ferrer, el progreso efectivo que le ha dado con la instalación de la luz eléctrica, gran empresa de la que es su fundador y su primer gerente, y por esto que nos complacemos de cuanto manifestación de simpatía de que es y sea objeto el señor Ferrer.

He aquí la nómina de los concurrentes:

Señor Hernán Belido, Eduardo AUSA, A. Julio C. Ballón, Federico Bernales, Víctor M. Calderón, M. Benigno Cardenas, Ernesto Cazorla, Alfredo Cornejo, Carlos R. Flores, Ernesto Flores, J. Ismael Gamara, J. Emilio Kleffer, Ricardo Moller Herget, Ricardo Pastor, Luis Romano Espinoza, Carlos A. Valera, J. P. Vilegas M., Hernán Zuzunaga. Ofreció la manifestación el señor Ernesto Flores. Concurrió especialmente invitado el Excmo. señor Ministro del Perú, señor doctor Wenceslao Valera y el señor José María Barreto, Secretario de la Legación.

## Fiesta en Lima al doctor Zalles

Nos comunican de Lima, que la víspera de partir de aquella capital, con destino a La Paz, el doctor Juan María Zalles, ha sido objeto de una colosal manifestación, revestida de la mayor solemnidad y de significativos alcances. Los más conspicuos ciudadanos de la política, sociedad y diplomacia peruana, le han ofrecido un banquete en el elegante Club Nacional.

La fiesta la ofreció el eminente estadista don Antero Aspíllaga, actual Candidato a aquella Nación a la primera Magistratura.

Durante el banquete las demostraciones de que era objeto el doctor Zalles, sintetizaban el sentimiento del pueblo peruano por la marcha del ilustre personaje boliviano.

## Recepción

Ayer se realizó la recepción ofrecida por la señora Carmela Reyes Ortiz, con motivo de su cumpleaños. La fiesta que es muy concurrida, duró hasta las primeras horas de la noche.

## Matrimonio

Mañana se efectuará el enlace matrimonial del señor Alfredo Zapata con la señora María Luisa Ruiz.

## Enfermos

Continúa en mejoría el señor Julio Montes M.

Bastante enfermo se halla don Carlos Moldiz, contador diplomado y cumplido administrador de nuestro diario.

Dedicada de salud se encuentra la señora Teresa D. de M. de La Fuente.

## Viajeros

A la ciudad de Tarija ha vuelto el doctor Enrique S. Salinas, distinguido abogado del foro de aquella localidad.

A Oruro ha viajado el señor Arturo Otero.

Con destino a la capital de la república se ha dirigido el señor J. Enrique Calvo y señora.

A Potosí don Aurelio Calderón y señora.

A España el Subteniente Raul Vargas Guzmán.

## LA RIMA DE HOY

De Julio Herrera Reissig

## Póstuma

Cuando nos encontramos junto al muro gracioso, donde termina la existencia, lucías tu magnífica opulencia de doloroso terciopelo oscuro.

Tú ple-decoro del marfil más puro, con tus náuticas inclemencias, en pobres almas, llenas de paciencia, que aún se prestaban a tu amor perfuro.

Mi pobre amor, que sigue sin sosiego, gual que un pobre corderito ciego, a huella perfumada de tu sombra,

buscó el suplicio de tu rojo yago, usó el raso de tu pie verdugo, usó mi esclavo corazón de alfombra.

## Datos femeninos

## La Precedencia

Se ha querido creer siempre que es elemental en la buena educación, dar a las damas la precedencia en el paso. Las mujeres siempre lo han defendido así, y de hecho algunas veces, toman la delantera. Es punto de la urbanidad hoy que rectifica.

Por ejemplo, tratándose de bajar o subir escaleras, el hombre lleva la precedencia. Es de absoluta mala crianza, al subir o bajar escaleras, ceder el paso a una señora. Las razones saltan a la vista. El paso del hombre no es violado por la persona que vaya a su espalda. El paso de la mujer sí lo es.

Situando la cuestión entre mujeres, no siempre deben primar, como se estima, el estado o la edad. Se ha establecido que la soltera cede el paso a la casada y ésta a la viuda. Error. Si una señorita, en su casa, recibe a una señora, mientras no llegue a la sala donde debe realizarse la visita, debe tomar la precedencia para guiar, en su carácter de dueña de casa. Antes de entrar a la sala, sede de la visita, dejará la precedencia a la visitante. No hay regla posible. Debemos advertir que estamos tratando de personas colocadas en igualdad social.

Tratándose de parejas, no hay más precedencia a la visitante. Entre señoras de aproximada edad, la precedencia que la establecida por el orden de colocación. Entre parejas, la etiqueta no existe. Tratándose de hombres viejos y respetables, colocados junto a solteras jóvenes, la etiqueta debe acentuarse, aun a riesgo de que el hombre proyecte pase por viejo viejo.

Entre solteros jóvenes—tratándose de la pareja—es permitido el paso simultáneo, aun cuando el momento no sea de parejas. Se usa mucho que los caballeros indiquen las damas el paso precedente. Es del peor gusto. Sin indicación previa, y sometidos al ritmo de la marcha, las damas deben tomar la precedencia.

Cuando que, en una fiesta, el duque de Richelieu le dijo a Juana Lange, la célebre Du Barry.

—Pasad, condesa.  
Y ella, deteniéndose, le replicó.  
—¿Por qué me indicáis, duque? ¿Pensabais pasar primero?

## Resolución

La superioridad del ramo, ha dictado resolución en el expediente formado con motivo del extránsito de un giro postal por Bs. 50, procedente de Chuina, en tránsito por Puerto Acosta, y con destino a Adolfo Segovien Sorata, responsabilizando al ex-administrador de correos Félix R. Ayala, quien recibió el valor indicado sin darle curso, por lo que se le girará el pliego de cargo correspondiente para su cobro coactivo, mediante la Subprefectura de la provincia Chuasibuyo.

## SOLICITADA

## Vindicación

Señor Director de «El Norte»

En el número 455 de su ilustrado diario, y en la sección de informaciones sociales se ha publicado Ud. publicar, sin duda mal informado, de que mis hijas, Victoria Paz y María Paz 2ª, Montesi a. habían sido denunciadas por esta de un par de aretes y dinero, por María Luisa Marín. A fin de desvanecer esa imputación calumnia, y como madre de las prenotadas, me permito, transcribir al pedem literat, el certificado siguiente:—El ciudadano Odonor Páez Vega, actuando del Juzgado 39 de Instrucción de la Capital, y de las Provincias Murillo e Ingavi, etc.

Certifico: en cuanto a que el derecho le permite, que en la oficina de su cargo, existe una denuncia criminal presentada por María Luisa Marín contra Victoria, Paz y Paz 2ª Montesi por el delito de esta en la misma que se ha declarado por auto de fecha 14 del mes y año en curso no haber lugar a la organización del sumario por falta de materia justificable. Es cuanto informo en obsequio de la verdad, franquándose el presente a petición de parte interesada y por mandato superior. La Paz, 18 de Enero de 1917.—O. Páez Vega—Actuario.

Por la anterior conculca, quedará convencido el público, de la imputación calumnia de que han sido víctimas mis mencionadas hijas.

La Paz, Enero 18 de 1917.

Isabel de Montesi

## Importante circular del Ministerio de Instrucción

## LAS ESCUELAS RURALES

## Nuevos procedimientos educativos

El Ministerio de Instrucción ha dirigido la siguiente circular:

Al señor Rector del Distrito Escolar de.....

Señor Rector:

Tengo a bien poner en su conocimiento la nota que he dirigido a los Rectores de las Universidades de La Paz y Cochabamba, manifestándoles el plan que se ha trazado el Gobierno para el desenvolvimiento de las Escuelas Normales Rurales, así como para las Escuelas de aplicación o preparación de indígenas, que acaban de fundarse como anexas a las citadas rurales.

La Paz, Enero 11 de 1917.

Al señor Rector de la Universidad.

Presente.

Señor:

Problema harto discutido por la prensa y todos los centros científicos de Bolivia, ha sido y es el de la educación del indio, y para iniciar la manera de resolverlo, los controvertidos han acudido, generalmente, a recomendar procedimientos empleados en otros países o sistemas inadaptables al medio indígena, tanto por la singularidad de nuestro elemento étnico, cuanto por los escasos recursos de nuestro erario nacional.

El Gobierno estudiando con serenidad el asunto, a través de los debates que ha suscitado, ha podido encontrar una forma de orillación del problema, cuya novedad, como verá Ud., no radica en el principio mismo, sino en la manera de adoptarlo, considerando que se le ha de implantar en el elemento indígena, que jamás debe ser arrancado del lugar en que le situó la naturaleza, donde debe llenar una misión de antecedente atávico y exponente de actividad de raza.

Hasta ahora, la Escuela Normal Rural, fundada con la esperanza de que iniciara la solución del problema de la civilización del indio, no ha llenado por completo su misión, si se considera que en ella sólo se ha dado paso al progreso de la instrucción primaria rural, formando preceptores que, distribuidos en las provincias, cantones y vicecantones, es decir en la campaña, incalcan en los ritos, de los cuales en realidad muchos son indígenas, elementos indispensables de esta enseñanza, como ser la lectura, escritura, nociones de geografía e historia nacional, de ciencias naturales y de matemáticas, etc.

Es evidente que con ello hemos dado un gran paso; pero, merced a la Escuela Normal Rural cada año tenemos un contingente de preceptores que reemplazan al legítimo elemento docente de la campaña; que ocupa el lugar del maestro antiguo y rutinario o el del improvisado, sobre el que pesaba una indecible galbana y que se to-

maba al acaso; que nada de anecdótico tiene el decir que el maestro de provincia fuese quien ya no podía hacer nada.

Bien, pues, hoy, mediante la citada Escuela, se va reemplazando esa clase de profesorado pernicioso con uno especializado educado para el magisterio, consciente de sus deberes y compenetrado de ideas de moralidad.

De aquí fluye claramente la evolución que ha experimentado la Instrucción primaria de la campaña; este es el avance que, es preciso reconocer, hemos realizado con la fundación de la Escuela Normal Rural.

Ahora, es necesario observar la deficiencia que el cual avance entraña.

La Instrucción que lleva, de pueblo a pueblo y de villorrio a villorrio, el preceptor salido de la citada escuela; Instrucción compuesta de las nociones detalladas anteriormente y útil a todas luces para el blanco y el mestizo, no lo es igualmente para el indio, porque así aislada y constituyendo únicamente en una serie de conocimientos de enseñanza primaria, no hace más que arrancarlo de su medio, para darnos el ente semi-letrado, aspirante a corregidor extorsionista avasallador de los miembros de su propia raza o llamado a convertirse en elemento de la más baja política.

De continuar en tal forma, castellanzaríamos al indio y lo instruiríamos a medias para arrancarlo de su esfera; es decir, lo haríamos inútil en su medio y pernicioso en el del pueblo o de la ciudad, o lo que es lo mismo no ganarlo para ninguno.

A fin de salvar este grande inconveniente, el Gobierno ha querido mejorar las condiciones actuales de la Escuela Normal Rural, llevándole un elemento docente que prepare a los futuros normalistas no únicamente en las nociones generales y pedagógicas de que se ha hecho referencia, si que también en el conocimiento experimental de la agricultura; en los procedimientos nuevos empleados para la preparación de la tierra; y en los modos de perfeccionar las pequeñas industrias a las que los indios se dedican, tales como la de fabricación de tellos, cerámica, albanilería, sombrería, carpintería, herrería, etc. Por eso es que acaba de dotar a la Escuela que se llama Normal Rural, del profesor de agricultura o sea el profesional agrónomo y del maestro de trabajos manuales, aptos para despertar el interés hacia las pequeñas industrias.

Salvada de tal suerte la dificultad observada, el futuro normalista graduado en la Escuela Rural, por decirlo así completa, podrá ya ir a la campaña a enseñar tanto a los niños blancos, como a los

mestizos e indios, pero especializando su enseñanza para estos últimos sólo en lo que los conenga, en lo que propiamente necesitan, a fin de que, sin arrancarlos del medio, los incorpore a la civilización y sean útiles para la patria; lo que no acontecerá si se les da la educación que se les da a los que sólo se les enseña a leer y escribir, se les da nociones científicas y no se les instruye en la mejor manera de cultivar sus campos, de robustecer su ganado, de embellecer su vivienda y de perfeccionar su industria, al mismo tiempo que se le transforme de hábitos y de costumbres.

Esto último queremos darle, especialmente, al indígena para afianzarlo y civilizarlo en su propio suelo, tal que las letras no abran su ojo para alejarlo de su ambiente, para iniciarlo en extrañas aficiones, y al fin lo ocasionen la nostalgia de sus lares y el anhelo del poblado.

He ahí el pequeño medio ideado para conseguir la educación de la raza indígena, pero no es esto sólo, señor Rector, vamos un poco más allá en este camino. Pensando que no se puede obtener todavía algo verdaderamente útil y práctico, sin educar algunos indios para preceptores normales, hemos tratado de fundar, desde el presente año, al lado de las Escuelas Normales Rurales, Escuela de aplicación o de preparación de indígenas, teniendo por Director al de la Normal Rural y por personal docente al egresado de la misma.

Es muy claro que a estas escuelas de aplicación o preparación, deberán ingresar los niños indígenas de las circunscripciones vecinas o de otras localidades. Dichos niños, después de uno o dos años de estudios, según la competencia que manifiestan, podrán pasar a las Escuelas Normales Rurales, como pensionados del gobierno, a fin de que, en seguida de completar los cursos reglamentarios, tengan derecho a obtener el título *Maestros normalistas indígenas*; y lo serán de verdad; puesto que poseerán el título el auténtico, conocedor del medio y de sus congénitos, a los que debe educar; punto éste de verdadera trascendencia en la psicología pedagógica para el indígena, y dominado el cual inevitablemente, serán los mejores maestros de todas las distancias de nuestro altiplano y variados valles.

A mi entender, este primer borte de las escuelas de aplicación, cultivado en las escuelas normales rurales, será el llamado a despertar la lucérgita de la civilización del hombre de la campaña y a resolver el problema de la educación del indio, con una cultura que no ha de sacarlo de sus lares, sino que lo ha de ganar para ellos, pues estos indios letrados no abundarán su campo de acción para convertirse en corregidores extorsionistas o en elementos electorales como se ha dicho, puesto que se brán aprovecharse de la tierra y sus ventajillas, comprenderán que el ciudadano modesto debe actuar únicamente dentro de su propia esfera, donde puede hacer más bien al país que en el lugar de una mal entendida política.

Tal es la forma con que deseamos encerrar, en su más amplia expresión, el problema educativo del indígena.

Para allanar el proyecto, conviene que recomiende Ud. a los preceptores de la campaña elecciones, cada año, de entre sus alumnos indígenas a aquellos que se hayan distinguido por su talento, preparación y buen examen, con objeto de que estos puedan ingresar a las Escuelas Normales Rurales, sin necesidad, por cierto, del previo paso por la Escuela de preparación. Dicha recomendación la hará Ud., para los lugares donde el personal docente es normalista, como más idóneo para apreciar la capacidad y condiciones de sus educandos. Señor Rector, tales son las bases con

que se complementa las Escuelas Rurales y la esperanza con que se crea la de aplicación o preparación de indígenas, y en ambas, desde luego, tratará Ud. de hacer efectivo el plan que traza el Gobierno en la presente comunicación. Dejo a su sagacidad explicarlo y hacerlo conocer al Director de la Escuela Normal Rural de Umasa, para que lo alicueque en el establecimiento de su cargo y en su dependencia llamada Escuela de preparación o aplicación de indígenas.

Al fin de este año dirán un resultado apreciable las escuelas de preparación de indígenas habremos avanzado la solución de uno de los asuntos que más preocupa a este Ministerio y veremos levantarse en la lejanía de nuestra cultura la angora de la civilización indígena.

Esperando que secundará Ud. los anhelos cifrados por el Gobierno en las escuelas citadas, me suscribo su

Atento servidor.

(Ho.) C. Sanjines T.

Lo que ponga en su conocimiento, a fin de que se sirva Ud. tomar nota para el caso de que, en lo venidero, se creen idénticas escuelas dentro del distrito escolar de su cargo.

Atento servidor

C. Sanjines T.

Es conforme

Abel Alarcón

Oficial Mayor de Instrucción y Agricultura

## Tratado de Francia e Inglaterra con la Argentina

Gracias a la gentileza, del distinguido diplomático, don Carlos A. Galarce, Encargado de Negocios de la República Argentina, hemos obtenido el siguiente dato oficial.

«Se ha firmado un convenio entre el Gobierno Argentino y los representantes de Francia e Inglaterra, mediante el cual los últimos se comprometen a adquirir dos millones quinientos mil toneladas de cereales a un precio mínimo de 120 \$ la tonelada de trigo y 70 \$ la de avena.

El Gobierno argentino por su parte, habrá créditos a favor de Francia e Inglaterra por un valor de doscientos millones de pesos oro; que serán saldados en términos ya convenidos.

Como se ve las naciones de alianza, ya necesitan acudir al empréstito sudamericano, ayudando así a los crecidos gastos de guerra.

## Despacho del Ministerio de Gobierno

## Varias resoluciones

Se ha expedido el título de Jefe de la maestría del F. C. a Yungas en favor del mecánico Juan Batters.

El F. C. de Arica ha presentado para su aprobación las tarifas que deben regir en 1918.

Se ha autorizado a la The Bolivian Railway para modificar el horario de trenes en los días miércoles, en los que corren entre La Paz y Oruro a partir del 23 del mes en curso.

## Multas

Se han recaudado durante las últimas 24 horas las siguientes:

Juan C. Miranda, Bs. 1. Carlos Dávila, Bs. 4. Total, Bs. 5.

## LAVANDERIA "LA MODELO"

Calle Ingavi 104 — Teléfono 86

Casilla de correo 432

Este Establecimiento, el más antiguo de la Ciudad, dirigido personalmente por su propietario, ofrece al público, sus esmerados servicios, con prontitud y economía.

Las ropas recibidas, los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves, de cada semana; pueden ser recogidas por los clientes, los sábados por la tarde.

La casa se encarga del repaso de la ropa, y de toda clase de composturas; a precios equitativos dando aviso al tiempo de entregarla el cliente que así lo desee.

Previo aviso se recoge y entrega la ropa a domicilio.



## LA PRINCESA

Acaba de recibir los siguientes artículos, los que están fuera de competencia por su baratura y buena calidad.

Triques y cacos para alfombrados. Casimires negros y de color para Ternos de caballeros.

Sombreros: Tongos. Sombreros de paño y Sombreros de paja, todos de última novedad.

Más de mil corsets casi por la nada; todos de última novedad.

Enero 10—1 m.

Géneros de lana para vestidos de señoras.

LIQUIDACIÓN!! LIQUIDACIÓN!!

Calle Diez de Medina N.º 136 al lado de San Agustín.

# NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE EL FIGARO)

## ULTIMATUM de RUSIA a BULGARIA por la PRISION de la COMISION MILITAR.

**Captura de prisioneros en la región de Bando villier.-Sigue la actividad aérea de los británicos derribando aviones enemigos.-El gobierno de Rusia ha desautorizado a la Agencia Woff por sus falsos informes.**

**El jefe del gobierno maximalista presentó su protesta ante un comité diplomático-Continúan los desórdenes en Alemania-En Asalone, Alemania ha concentrado grandes contingentes.**

**Lenine salvó casualmente de un atentado.-Otras importantes noticias.**

### Noticias del frente italiano

#### MOVIMIENTO DE PATRULLAS EN EL PIAVE

ROMA, 18.—En el Piave, se realizaron varios encuentros de patrullas; pero no han tenido consecuencias que sean dignas de mención; han sido escaramuzas más o menos ligeras, sin haberse capturado prisioneros por ninguna de las partes contendientes.

#### AVIADORES BRITANICOS E INGLESSES DERRIBARON TRES AVIONES DEL ENEMIGO

Nuestros aviadores ayudados por los aviadores británicos derribaron tres aviones del enemigo al sur de Vassole. Particularmente los aviadores italianos derribaron un avión, que era uno de los que iba lanzando mayor número de bombas en nuestros campamentos. En la región de Asalone, el enemigo ha aumentado grandes contingentes con los que atacó energicamente nuestras líneas; pero se rechazaron completamente estas tentativas.

### Noticias del frente inglés

#### ACTIVIDAD DE NUESTROS AVIADORES

SIGUEN OBTENIENDO TRIUNFOS

LONDRES, 18.—Nuestros aviadores tienen que sumar un avión más que derribaron el día de ayer. La infantería no ha tenido nuestros aviones la que se hace muy digna de elogio; casi no hay encuentro por insignificante que sea donde no se derriben algunos aviones del enemigo. Estamos probando la superioridad de nuestros aviones tan bien preparados como aguerridos y audaces.

### Noticias del frente occidental

#### RECHAZO DE UN GOLPE DE MANO EN CHAUME

PARIS, 18.—En la región del Chaume, nuestros destacamentos echaron un golpe de mano del enemigo, capturando gran número de prisioneros y apoderándose de algunos pertrechos de guerra. Un poco más al norte, nosotros intentamos otra tentativa, donde desplegó gran actividad la artillería.

#### CAPTURA DE PRISIONEROS EN BANDO VILLIER

PARIS, 18.—En Bando villier, después de una fuerte refriega logramos capturar algunos prisioneros y dos ametralladoras. El enemigo quiso apoderarse de uno de nuestros puestos más avanzados y aún se retiró a las primeras líneas, pero después de un fuego nutrido, logramos rechazarlos completamente, obligándolos a replegarse hasta sus trincheras.

#### CAÑONEO INTENSO EN ALSACIA

CALMA EN EL RESTO DEL FRENTE

PARIS, 18.—En Alsacia fué intenso el cañoneo de ambos beligerantes; duró muchas horas esta encarnizada acción. En todo el resto del frente no han habido otros acontecimientos de importancia. Las estadísticas de la guerra están compulsoando hoy los datos del número de todos los prisioneros capturados en las últimas semanas. El resultado será muy favorable porque nuestro ejército ha desplegado su máxima actividad en las últimas operaciones.

#### RUSIA

#### DESORDENES COMETIDOS POR LA ESCASEZ DE VIVERES

PETROGRAD, 18.—La falta de víveres cada día se va haciendo más terrible. Los soldados y artesanos al no poderse proveer de los artículos de primera necesidad, se están dedicando al saqueo, cometiendo toda clase de atropellos. Las autoridades van tomando medidas energéticas para que a la vez de aplicarse en cuanto sea posible el hambre de la población, se

imponga también la disciplina a las tropas que están desobedeciendo flagrantemente las órdenes de sus superiores.

#### RUSIA ENVIA SU ULTIMATUM A BULGARIA

RUSIA SE PONE EN TÉRMINO DE 24 HORAS EN LIBERTAD A LA COMISION RUSA MILITAR

Ya casi se había creído que el tratado de paz firmado entre Rusia y Bulgaria iba a cortar de raíz la confagración entre estos dos países; pero todavía por lo que se ve aun existen amagos de nueva ruptura de relaciones. En estos momentos a consecuencia de haberse aprehendido en Bulgaria a la comisión rusa militar enviada para registrar el estado de las tropas en ese frente, el gobierno maximalista ha enviado su ultimatum a aquella nación para que en el plazo de 24 horas se dé inmediata libertad a los miembros de esa comisión. Surgen, pues de nuevo los inconvenientes pero se espera que se solucionará en buen sentido, dados los antecedentes que median respecto a la declaración de paz.

#### HA SALVADO EL JEFE DEL GOBIERNO MAXIMALISTA DE UN ATENTADO

El jefe del gobierno maximalista, ha sido víctima de un atentado en estos días. En momentos en que se dirigía a su automóvil, le dispararon varios tiros de revólver que le hicieron no dieron con el blanco. Sólo un acompañante del jefe ha sido herido. Los diarios protestan contra esta actitud criminal, que ha conmovido a toda la sociedad. La policía está desplegando gran actividad para dar con los criminales e infligirles inmediatamente la sanción correspondiente.

#### PROTESTA LENINE ANTE EL CUERPO DE DIPLOMATICOS

PETROGRAD, 18.—Con motivo de la prisión de la comisión militar rusa en Bulgaria, Lenine presentó al cuerpo de diplomáticos de los aliados y neutrales, una protesta enérgica, dando parte de las medidas que ya se habían adoptado para arreglar este asunto. Los diplomáticos, pulsando las razones de Lenine, aprobaron las determinaciones tomadas; y todos esperan la contestación de Bulgaria al ultimatum de Rusia.

#### SOBRE CIERTOS INFORMES RESPECTO A LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

EL GOBIERNO HACE UNA DESAUTORIZACION

PETROGRAD, 18.—El gobierno anunció los informes concernientes a la prosecución de la paz y que fueron publicadas por la agencia de Wolff, tergiversando completamente el verdadero sentido de dichas negociaciones, uno de los telegramas también han agregado que Kubeiman declaró a los delegados rusos, que el gobierno alemán se había reservado el derecho de interceptar todas las comunicaciones; lo que podría explicar sobre manera a las masas populares de Alemania. Se hacen comentarios sobre esta desautorización que hace el gobierno a los informes que no responden a la fiel expresión de los hechos. La agencia parece que explicará los motivos de su conducta.

### Cables de Europa

#### HOLANDA

#### CONTINUAN LOS DESORDENES EN ALEMANIA

MOTINES EN COLONIA

AMSTERDAM, 18.—La «Gaceta Popular» de Colonia, da cuenta de los desórdenes que siguen cometiéndose por la «sociedad lista». Se repiten con marcada insistencia estos ataques a la tranquilidad pública; y la policía es competente para calmarlos sólo después de grandes esfuerzos. A continuar en este estado la política interna de Alemania, se puede preagitar sobre la desorganización completa del país; lo que en estos tiempos de guerra sería la derrota de las potencias centrales.

#### SE ASEGURA QUE LA EX ZRINA ESTÁ LOCA

AMSTERDAM, 18.—Corren rumores de que la esposa del ex Czar padece una enfermedad mental. Se asegura que la causa de su enfermedad, ha sido la notificación que se le hizo a su esposo de que iba a ser juzgado por los tribunales revolucionarios. A ser cierta la noticia, sería el desenlace final de los largos sufrimientos que ha tenido esa mujer desde la caída del Czar.

### Noticias de Sud-América

(De nuestros corresponsales)

#### CHILE

#### UN PERIODICO CONDENA ENERGICAMENTE EL RETRASO DEL DESPACHO DE PRESUPUESTOS

LLAMAMIENTO A TODOS LOS PARTIDOS PARA QUE INSISTAN EN EL RETRASO DE PATRIOTICOS COADYUVEN LA ACCION DEL GOBIERNO

SANTIAGO, 18.—«El Mercurio» condena enérgicamente el retraso del despacho de presupuestos. Dice que esta administración desde hace algún tiempo marcha de capa caída e insiste al gobierno que cambie el personal de empleados que no cumplen con sus deberes; porque esta mala administración causa enormes perjuicios, que el gobierno está obligado a reprimirlos. El «Periodico Ilustrado» hace un llamado a todos los partidos para que inspirándose en sentimientos patrióticos den facilidades al gobierno, a fin de que se resuelva lo más pronto posible la crisis a que se refirieron nuestros telegramas pasados. Dice que no se tiempo de encasillarse en una oposición sistemática que no trae ningún provecho para el país, y si, más bien grandes perjuicios que luego se hacen irreparables.

#### EL DELEGADO BOLIVIANO, REGRESO A SU PATRIA, DESPUES DE HABERSE ENTREVISTADO CON ALTAS PERSONALIDADES DEL PAIS

El delegado boliviano se regresó a su patria el miércoles de esta semana. Antes de su partida fué entrevistado por algunas personalidades a las que manifestó su descontento por el fracaso del Congreso para el que fué convocado. Agradeció profundamente los agasajos y muestras de cariño de que fué objeto en su permanencia en Chile. Dijo que él trabajaría fustamente ante su gobierno porque las relaciones de Chile y Bolivia sean cada vez más estrechas, ya que afinidades tan múltiples nos ligan a entre ambos países.

#### LA CRISIS MINISTERIAL HASTA HOY SIGUE EN EL MISMO ESTADO

La crisis ministerial sigue en el mismo estado estacionario, hasta la vuelta del presidente. En los círculos políticos se estima que ha sido solucionada brevemente. Se espera que ya al regreso del presidente se restablecerá el orden normal de estas cosas, que ahora va produciendo, como es natural grandes disturbios en la administración nacional.

### Policía de Seguridad

#### Cuadro estadístico del movimiento policiario de la oficina de informaciones correspondiente al cuarto semestre del año 1917

POBLACION FLOTANTE	Octubre	Novbre.	Dicre.	Totales
<b>Entrantes</b>				
Del exterior de la república a hoteles y tambos.....	390	280	287	957
Del interior de la república hoteles y tambos.....	871	689	796	2,356
A provincias de hoteles y tambos.....	948	795	689	2,433
<b>Salientes</b>				
Al exterior de la república de hoteles y tambos.....	291	351	137	779
Al interior de la república de hoteles y tambos.....	989	873	741	2,603
De provincias de hoteles y tambos.....	992	849	751	2,592
<b>Datos suministrados</b>				
A la prensa.....	545	439	721	1,705
A los particulares.....	419	389	271	1,079
<b>Certificados franquizados</b>				
A los establecimientos públicos.....	0	0	1	4
A los particulares.....	21	21	15	54
A los suplementeros y lustra-botas.....	0	0	70	70
<b>Varios</b>				
Matricula de establecimientos públicos.....	0	3	1	4
Matricula de suplementeros y lustra botas.....	0	0	70	70
Matricula de artesanos.....	0	1	1	2
Informes por escrito a la jefatura de policía.....	7	6	3	16
Comisiones desempeñadas.....	92	51	39	182
Inspección de cantinas y prostíbulos.....	4	4	4	12
Inspección de hoteles, tambos y posadas.....	4	4	4	12
Inscripción de rótulos comerciales.....	0	0	0	0

La Paz, diciembre 31 de 1917.

(Firmado) EMILIO ZALLES, Jefe de Policía.

H. C. Miranda, Jefe de Informaciones.

(Firmado) Alejandro Mollu M., Secretario

#### Denuncias criminales

La Secretaría de Investigaciones pasó a conocimiento del Ministerio Público, las siguientes denuncias:  
De Jenaro Vella contra Siderino Luna de, Siderino Sánchez y Victoria Sánchez, por el delito de robo de Bs. 500.  
De Carmen v. de Málaga contra María v. de Matos, por el delito de estafa.

#### La sesión Municipal de ayer

A la sesión reglamentaria que el día de ayer celebró el H. Concejo Municipal de La Paz, concurrieron los señores Néstor Cueto Vidaurte, que la presidió, y los concejales señores Ormachea, Terrazas, Zalles, Zava la, Prudente y Otero. Faltaron con licencia, los señores Salinas y Calderón.

### Lotería argentina

La Agencia de Ciro Ypata Saccorotti de Buenos Aires (Argentina) tiene el honor de comunicar a su distinguida clientela, que en el último sorteo verificado el día 16 del presente mes, obtuvo el premio mayor el número 10.743.

### Avisos nuevos

#### AVISO JUDICIAL

El doctor Carlos Gutiérrez S., Jefe Instructor 1º de la Capital y de las provincias Murillo, Ingavi y de la segunda sección de los Andes, etc.

Ha señalado el día 22 del presente, horas 2 p. m., para el remate de la quinta parte de la casa N° 34 de la calle Cochabamba, propia de los herederos del que fué Pedro Gutiérrez, por cobro de dinero y bajo la base de su tasación catastral de Bs. 3,200.

Las personas interesadas en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito actuario.  
La Paz, enero 17 de 1918.  
Demetrio Díez de Medina.

866-3 v.

#### AVISO JUDICIAL

El doctor Rodolfo R. Rivadeneyra, Jefe 2º de Partido de la capital y las provincias de su jurisdicción, etc.

Por decreto de la fecha, ha señalado el día 30 de los corrientes, horas 2 p. m., para el remate en subasta pública, de la casa N° 4, de la calle Colombia de esta ciudad, bajo la base de bolívianos ocho mil, y del terreno (agua de la vida) suburbios de esta ciudad, por la base de bolívianos cuatro mil, por ejecución que le sigue el señor Cirilo L. Portillo contra Francisco S. Sánchez, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicha propiedad pueden ocurrir el día y hora designado a la oficina del suscrito secretario.  
La Paz, enero 18 de 1918.

P. O. del Sr. J. de P.

Carlos M. del Castillo.

1 v.

#### AVISO JUDICIAL

El doctor Elodoro Larrea, Jefe Instructor de la capital y de las provincias Murillo, Ingavi etc.

Por auto de 15 del corriente, ha señalado el día 21 del presente a las 2 p. m., para el remate de la casa N° 106 de la calle Mariposa de esta ciudad, propia de Ernesto Palza S., bajo la base de 14,500 bolívianos, rebajada que ha sido la tercera décima de su primitiva base, por ejecución que le sigue Elisa Palza.

Los interesados, pueden ocurrir a la oficina del suscrito el día y hora señalados.  
La Paz, 18 de enero de 1918.

Domingo 2º Alba.

Nota—Es ocasión de adquirir esta propiedad situada sobre el Parque Pando (anterior del Prado), de construcción moderna, con agua, luz eléctrica y terreno para trabajar sobre la Avenida S. Pedro. Hoy es de gran previsión tener casa en esta región que no está amenazada como el N y E de la ciudad. La base del remate es realmente muy baja.  
866-2 v.

#### AVISO JUDICIAL

El doctor Carlos Gutiérrez S., Jefe Instructor de la Capital y provincias

Por auto de 11 del mes en curso, ha designado para el remate de los derechos y acciones que tiene José Choque, sobre un terreno, poseído en la profundísima con el señor Inocencio Delgado, en el lugar denominado «El extraviado», próximo a Chiffla, sobre el río Chojálarca, el día 21 de los corrientes, horas dos de la tarde, bajo la base de ochocientos bolívianos [Bs. 800.00] por ejecución que le sigue la señora Ana Dorraza Jiménez, cobrándole cantidad de pesos.

Los interesados ocurren el día y hora designados al lugar de costumbre para los remates judiciales o a la Actuaría del suscrito.

La Paz, 18 de enero de 1918.

Demetrio B. de Díez de Medina.

1 v.



**Balances de algunos bancos extranjeros**

LOS ÚLTIMOS CONOCIDOS DURANTE EL AÑO 1917.—LOS BANCOS DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS, MÁS LOS SIGUIENTES BALANCES.

BANCO DE INGLATERRA	
Libras esterlinas	
Departamento de Banca:	
Rentas disponibles.....	58.735.000
Cartera y préstamos.....	38.372.000
Billetes en reserva.....	30.118.000
Oro y plata acuñados.....	2.331.000
Guarantías.....	3.629.000
Tesoro público.....	42.512.000
Cuentas particulares.....	128.745.000
Letras a 7 días.....	16.000
Departamento de Emisión:	
Oro en moneda y lingotes.....	53.396.000
Billetes emitidos.....	71.846.000
Billetes en circulación.....	41.829.000

Han aumentado las rentas en £ 546.000; la cartera y préstamos, en 4.778.000; los billetes en reserva, en 26.000; las garantías, en 38.000; las cuentas particulares, en 7.042.000; el oro en moneda y lingotes, en 623.000; los billetes emitidos, en 635.000 y la circulación, en 647.000. Han disminuido: el oro y plata acuñados, en £ 42.000 y el Tesoro en £ 1.773.000.

La rebaja del pastel con la reserva, es de 18 9/10 o sea 0,6%, menos que en balance anterior.

**BANCO DE FRANCIA**

Francos	
Circulación.....	21.420.038.000
Encaje oro.....	3.281.112.000
Oro en el extranjero.....	2.037.108.000
Plata.....	259.782.000
Cartera.....	1.884.573.000
Cuenta del Tesoro.....	27.298.000
Cuentas particulares.....	2.889.712.000
Anticipos al Estado.....	11.000.000.000

Han aumentado: la circulación, en 425.239.000 francos; el encaje oro, en 1 millón 847.000; la cartera, en 152.115.000 y los anticipos al Estado, en 250 millones. Han disminuido: la plata, en 563.000; la cuenta del Tesoro, en 11.337.000 y las cuentas particulares, en 10.498.000 francos. La garantía oro del billete baja de 15 6 a 15 2/3 %.

**BANCO DE ITALIA**

Libras	
Oro.....	835.454.000
Plata.....	65.250.000
Cartera.....	653.614.000
Préstamos.....	340.217.000
Circulación.....	4.692.913.000
Débitos.....	387.194.000
Cuentas corrientes.....	340.507.000

Han aumentado: el oro, en 207.000 libras; la cartera, en 21.106.000; los préstamos, en 31.909.000; la circulación, en 70.301.000 y las cuentas corrientes, en 12.486.000. Han disminuido: la plata, en 239.000 y los débitos, 4.276.000 %.

La garantía oro del billete baja de 18 1 a 17 5/8 oro.

**BANCO DE ESTADO DE RUSIA**

Rublos	
Oro.....	1.297.407.000
Oro en el extranjero.....	2.308.010.000
Descuentos.....	374.917.000
Bonos.....	11.928.235.000

Préstamos.....	1.205.373.000
Circulación.....	11.434.480.000
Cuenta del Tesoro activo.....	208.218.000
Cuentas corrientes.....	2.126.152.000

Han aumentado: el oro, en cuatro millones 23.000 rublos; los bonos, en 534 millones 599.000; la circulación, en 518.037.000; la cuenta del Tesoro, en 2.502.000 y las cuentas corrientes en 147.886.000. Han disminuido: el oro en el extranjero, en 4.000; los descuentos, en 4.736.000 y los préstamos en 143.563.000 rublos.

La garantía oro del billete baja de 9 3 a 8 9/10 %.

**BANCO IMPERIAL DE ALEMANIA**

Marcos	
Oro.....	2.403.854.000
Plata.....	107.009.000
Billetes del Tesoro y de Cajas de préstamos.....	774.219.000
Letras.....	11.265.959.000
Préstamos.....	8.995.000
Circulación.....	9.603.578.000
Cuentas corrientes.....	5.072.139.000

Han aumentado: el oro, en 148.000 marcos; la plata, en 1.114.000; los billetes del Tesoro, en 49.807.000; las letras, en 268 millones 717.000; la circulación, en 128.356.000 y las cuentas corrientes, en 467.785.000. Han disminuido: los préstamos, en 1 millón 75.000 marcos.

La garantía oro del billete baja de 25 4 a 25 1/2 %.

**BANCO DE ESPAÑA**

Pesetas.	
Oro.....	1.937.479.818
Agencias en el extranjero.....	91.175.768
Plata.....	724.875.180
Descuentos.....	311.501.223
Pólizas de crédito.....	79.802.023
Pólizas con garantía.....	391.288.023
Pagares.....	21.797.213
Circulación.....	2.701.317.000
Cuentas corrientes.....	950.009.026

Han aumentado: el oro, en 11.881.271 pesetas; los descuentos, en 18.314.000; las pólizas de crédito, en 1.373.900; las pólizas con garantía, en 6.269.721; los pagares, en 144.766 y la circulación, en 56.600.725. Han disminuido: las agencias en el extranjero, en 1.139.669; la plata, en 9.759.560 y las cuentas corrientes, en 7.225.972 pesetas.

La garantía oro del billete baja de 72 80 a 71 72 %.

**BANCOS ASOCIADOS DE NUEVA YORK**

Dólares.	
Préstamos.....	2.885.900.000
Circulación.....	31.913.000
Reserva legal.....	556.100.000
Exceso de la reserva.....	66.010.000

Han aumentado: los préstamos, en 20 millones 900.000 dólares y la circulación, en 81.000. Han disminuido: la reserva en 14 mil 800 y el exceso de la reserva, en 19 millones 510.000 dólares.

De Gabriel D'Annunzio

**Llamamiento**

«A todos los italianos de las repúblicas latinas, a los italianos de sangre, a los italianos que se encuentran en la América Libre».

«Este segundo llamamiento de la Madre Italia, no puede ser una invitación, es una orden. Cuando combatíamos en la primera campaña, allende el injusto límite de las tierras independientes, os parecía que bastaban vuestros votos y vuestros

esperanzas para acompañar al esfuerzo de los vuestros, de muerte en muerte, de hito en hito; os bastaba levantar vuestras cabezas de las fatigas y de los negocios, para reconocer a través del Océano la figura de vuestra patria lejana, destacándose en un esplendoroso fondo de sangre; os irradiaba la nueva aurora; cada uno de vosotros podía repetir la palabra de nuestro herolamo: «estoy lleno de orgullo por los vivos y por los muertos».

Más, hasta segunda guerra, separada de la primera por una negra zona del destino, se libra aquí el límite injusto, sobre nuestras montañas y nuestras colinas, sobre las llanuras, en las lagunas, en los arrabales de nuestras ciudades, en la carne viva de Italia, de la bella Italia donde nacisteis y sufristeis y a donde esperabais siempre volver. Ahora no podéis dudar en prolongar el ensueño del dulce regreso. La necesidad imperiosa de volver arrastrados pesa sobre cada uno de vosotros que estáis militando valientemente. La patria está herida, está desgarrada, ahogada. La que os nutrió, tiene una honda llaga en el seno izquierdo, sobre el corazón, la laga se ensancha, devora la salud y se hace profunda, amenazando la fuente de la vida. Si la dolorosa os llama a través de la oscuridad, la oscuridad, ¿cómo podréis dormir tranquilos? Si os llama de allá, ¿cómo podréis luchar en otro suelo, y sembrar y cosechar el fruto y acumular vuestros bienes?

Vivís en otra estación, donde el sol en lenta vuestros manos; no sé cuánto riqueza nace de vuestras miradas atentas. Aquí no hay más que el viento de una gran batalla, más implacable que el viento que levanta el bayoneta calada. El grito de guerra y los peligros de la estación, están desbordados en donde, habitáis. Si tenéis sentimientos ilustres, os herirá hoy en una herida más atroz, que las que vuestros hermanos recibieron en la resistencia. Ya no podéis trabajar, al luchar, al administrar. Ya no se puede seguir en vida. De la vida os separa para vosotros mismos y para impedir que la gaceta italiana siga teniendo cadáveres italianos sobre el suelo extranjero.

Si no vencemos, si no resistimos, vosotros mismos os sentiréis humillados en la tierra que ahora os hospeda, con la cara vuelta hacia el surco y el cuello doblado bajo las hermanitas. Y así serán vuestros hijos, esclavos en el extranjero, de generación en generación.

«Estáis en vuestra segunda patria, que fecundasteis, en donde los desiertos los habéis convertido en campos de cultivo, en donde habéis construido pueblos, en donde habéis organizado asociaciones e instituciones de arte, en donde habéis erigido monumentos en donde habéis ennoblecido grandemente el nombre de vuestro pueblo. Pero hoy, cuando vuestra primera patria, os pide que acudáis a salvarla, para salvar los sentimientos del pasado, os pide que acudáis a salvarla, para salvar los testimonios del pasado, ¿podrías no acudir a este grito angustiado y no ofrecer vuestros brazos?»

Obreros, colonos, constructores de la civilización y tal vez precusores de la belleza, toda vuestra obra se resquebrajará, vuestra sangre se coagulará y vuestros brazos desalentados serán dos esclavos de la vergüenza. Si alguno de vosotros ha visto Catamarca, quiero recordar aquellos valientes que mataban a sus hijos desempañados, para que no se avergonzaran de nacer bajo un yugo extranjero. Más hay otros recuerdos; a lo largo de los ríos,

sobre las aguas, en medio de vosotros, do mina hoy la imagen de aquel asaltado por los mercenarios austriacos, que como una jauría de perros, quería ultimarlo y que lo echó defendiendo durante horas. 13 ejércitos lucharon uno contra diez, y vencieron. Cada golpe acertado en la muerte. Así lo repiten los italianos de la península, los de ultramar, los que se encaminan a los puertos sobre los mares llenos de anchuras.

«Y así el héroe legendario de que vosotros tenéis ya conocimiento, se adormecía arropado en su poncho agujereado, con la carabina lista para matar, con un ojo abierto, para estar listo a gritar a sus compañeros. Y este grito pulante, debéis haberlo oído en vuestros corazones, en esta tierra lejana. ¿No oís también, vosotros hijos de la libertad, y como sus infantes, escuchar el grito con una rodilla en tierra?»

Y aquí, en donde el sublime Anzani, con la mecha lista en la mano y de pie sobre la Santa Bárbara, grita con sus pulmones carcomidos: «¡los italianos no se rinden ja»

más, al volvéis, al venís a combatir por la libertad, ¡oh desterrados! acedís para nuestro amor como los sobrevivientes del cerro de Boyada, que saltó con sus defensores.

Vosotros, ¿no lo daréis todo? Aún se diría después desde allá, como Médici: «El hombre no es el hombre, no; es patria, no es más que la patria. Nosotros no somos hoy hombres, sino para d' solvern en la vida infinitamente mayor, más para nuestros hijos que para nosotros. Queremos, todos los italianos, morir por la patria, para que nuestros hijos puedan después vivir».

El cielo protegerá vuestro paso de la costa del Atlántico al Mediterráneo, y al abandonar vuestra segunda patria, os repetirá quizás la pequeña oración: «¡Sono traciari!»

Hoy cada uno combatirá como si tuviera cuatro vidas, para defender la patria, y como si tuviera cuatro almas, para amarla, y por vuestro amor a Italia, más allá no habrá ya océano entre ambas patrias latinas.

**LOTERIA ARGENTINA**

Agencia oficial de  
"CIRO YPATA SACCOROTTI"

Montevideo 173 Buenos Aires

Dirección telegráfica CIRO.

Comunica a los interesados los sorteos a verificarse:

ENERO			FEBRERO		
16	100.000	20.000	14	80.000	20.000
23	80.000	20.000	21	80.000	20.000
31	80.000	20.000	28	80.000	20.000

**PRECIOS:**

Billete	de	\$	200.000	a \$	50	argentinos	\$	27	bolivianos	y	110	francos
110			200.000		6	1d		8	1d		14	1d
Billete	de	\$	100.000	"	24	argentinos	\$	33	bolivianos	6	53	francos
15			100.000		6	1d		8	1d		14	1d
Billete	de	\$	8.000	"	19	1d		27	1d		42	1d
15			80.000		5	1d		7	1d		11	1d
Billete	de	\$	20.000	"	8	1d		11	1d		18	1d
15			20.000		2.50	1d		3.50	1d		6	1d

**COMBINACIONES**

200.000 y 20.000	a	58	argentinos	\$	77	bolivianos	o	127	francos
100.000 y 20.000	"	32	1d		44	1d		71	1d
80.000 y 20.000	"	27	1d		38	1d		60	1d

Los pedidos se despachan como de costumbre a vuelta de correo y las correspondientes listas de premios, son enviadas con puntualidad.

Casa de suerte, pues ha repartido 57 premios mayores entre sus favorecedores.

**ORDENES A**

Ciro Ipata Saccorotti.

173-MONTEVIDEO-173

BUENOS AIRES.

**LA PREVISORA****Compañía de Seguros sobre la vida**

CAPITAL \$ 5.000.000  
RESERVAS " 20.000.000

LA PREVISORA tiene invertidos en Bolivia más de Bs. 400.000 como garantía de sus obligaciones para con sus asegurados en toda la república.

**JUNTA CONSULTIVA**

Dr. José Mendieta,  
PRESIDENTE.

" CARLOS CALVO  
" CLAUDIO SANJINÉS

Pidanse los prospectos a la Agencia General La Paz, calle Ingavi 17--19, frente al Banco Nacional de Bolivia.

**DARIO GUTIERREZ,**  
Agente General.

## Fotografía "Cordero"

Calle Ayacucho Nos. 72 al 74

Llegó una gran cantidad de artículos de última novedad del ramo.  
Ofrece a profesionales y amateurs de toda la república los siguientes materiales:  
Tarjetas de los últimos estilos en sus diversos tamaños.  
Papeles artísticos de diferentes tonos, tamaños y calidades, especialmente para trabajos de arte.  
Máquinas fotográficas para profesionales y aficionados.  
Accesorios de todas clases.  
Placas y películas en carretes y pak-films de toda dimensión.  
Productos químicos: desarrolladores, fijadores y reto fijadores en todo envase por mayor y menor.

## PARA AÑO NUEVO

Tarjetas postales de última novedad, artísticamente confeccionadas, con nombres, versos, flores, paisajes, etc., etc.  
Tarjetas para felicitaciones, en raso, celuloide y porcelana.  
Tarjetas de sorpresa.  
Estampas religiosas un completo surtido.  
Precios por mayor y menor y al alcance de todos.

## Establecimiento fotográfico

A pesar de las difíciles circunstancias por la que atraviesa el comercio de importaciones, la casa no ha omitido ningún sacrificio para dotar al establecimiento de un completo menaje de útiles, materiales y demás accesorios para satisfacer los gustos del público, contando a la vez con expertos operadores en el arte. Asimismo se halla en continua relación con casas Europeas y Americanas, de donde recibe constantemente todas las últimas novedades.  
Se hace pedidos al extranjero dando las mayores facilidades.  
Se atiende pedidos del interior de la República y provincias del departamento.

La Paz, 1º de enero de 1918.

Julio Cordero.

1. m

## "LA PACEÑA"

## Fábrica Nacional de Confites y Caramelos

Bombones, turrone, miel café molido y chocolate especial para familias.

En esta acreditada fábrica, se encuentra una gran variedad de dulces a precios sumamente baratos.

Ventas al por mayor y menor.

Los mencionados confites se elaboran de acuerdo a los preceptos de la higiene, contándose para ello, con expertos fabricantes, acreditados dentro y fuera del país. Se atienden pedidos de fuera.

Dirección principal: calle Sagárnaga Nos. 69 y 71.  
Sucursales: Recreo N.º 120; Illampu N.º 104; Chuquisaca N.º 95 y Yanacocha 101.

Dbre 19—2 m.

## Blas Orrico

.... Calle Socabaya N.º 70 ....

Ha recibido un selecto surtido de Ornamentos de Iglesia de todos colores, casullas verdes, blancas, coloradas, moradas y negras, Capas de coro id. id., palios para el Santísimo, confeccionados para seis barrillas, albas frontales de altar, etc. etc.

Recomiendo a mi clientela desconfiar de los que ofrecen ornamentos valiéndose de mi firma.

No tengo ningún representante. mi casa es la única responsable y que vende garantizada sus mercaderías por la buena calidad, confección y precios módicos; al mismo tiempo la que da facilidades para el pago como de costumbre.

Dbre 19—1 m.

## Fotografía Llerena y Cia.

Calle Diez de Medina No. 174

Ponemos en conocimiento de nuestra numerosa clientela y del público en general, que a partir de este año de 1918, abandonamos la costumbre antigua de docenas, adoptando el sistema métrico decimal, dando así mayor comodidad al público.

Hacemos ampliaciones a todo tamaño, al crayon (lápiz), tinta china, óleo, acuarela, garantizando la corrección y estabilidad.

Nuestra tarifa de precios es módica y con todas las reglas del arte y a entera satisfacción del interesado.

Se toman vistas de paisajes y arquitectura.

Se dan lecciones de fotografía y perfecciones a los amateur.

D. 1.º—1 m.

## CASA GRANDE

## ENRIQUE BORDA &amp; Co.

Grandes Almacenes de Novedades

Esquina Diez de Medina—Ayacucho

3.º serie  
ESTE AVISO SIRVE  
DE CUPÓN

Tienen constantemente un completo surtido  
de artículos

## PARA SEÑORAS:

Vestidos, Blusas, Abrigos.  
Enaguas, Camisas, Corsés.  
Medias, & & &.  
Numeroso surtido de telas  
de seda, lana y algodón  
para la estación.

## PARA CABALLEROS:

Casimires, Sombreros.  
Camisas, Cuellos, Puños.  
Corbatas, Abrigos.  
Impermeables, Calzados.

## PARA NIÑOS:

Ternitos, Sombreros, Calzados, Medias, Calcetines, Camisas.

Alfombrados, Coronas fúnebres, Perfumería de las Fábricas J. & E. Atkinson, Houbigant, Lubin, Roger & Galletgall Artículos para obsequio, Cortinas, Muñecas, Juguetes y muchos otros artículos que los tenemos a la vista.

Invitamos a nuestra clientela a pasear nuestra casa.

CON CINCO DE ESTOS AVISOS, EL LECTOR CANGEARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE "EL FIGARO", UN BOLETO PARA NUESTRO SORTEO MENSUAL.

EL FAVORECIDO, TENDRÁ DERECHO A RECOGER DE LA CASA GRANDE, CUARENTA BOLIVIANOS EN MERCADERÍAS DE SU ELECCIÓN.

.... Recórtese todo el aviso ....

## CLINICA DENTAL

Calle Socabaya N.º 77—Esquina Potosí



Dr. GUILLERMO LAZO R.

Trabajo moderno y garantizado.  
Tratamiento sin dolor.  
Nbre 6—1 m

## Ultima Novedad

Empapelados de un solo color con sencillas anchas—artísticos

Empapelados sencillos, desde 50 centavos rollo.

Librería Arnó Hermanos. Esquina Cathedral.

Sucursal: Ayacucho 105 y 107.

Dbre. 11—1 m.

## "EL LIBANO"

Jorge Barude

Un gran surtido de mercaderías para señoras, señoritas y niños.

Tenemos para caballeros: gran surtido de sombreros, camisas y corbatas, estuches de viaje y tocador, navajas forma Guillot.  
Llegaron, gran surtido de cintas "Liberti"  
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Diez de Medina Nos. 149 y 151.  
Dbre. 22—3 m.

JOSE MARIA PINILLA R.

ABOGADO

Estudio, Socabaya N.º 71.  
Domicilio, Figueroa N.º 36  
Atención activa.

AUGUSTO BERRIOS DE LA C.

DA lecciones de dibujo etc.

Oruro No. 38 altos,

880—15 v.

Dr. JULIO J. EYZAGUIRRE

ABOGADO

Yanacocha 18, de 8 a 11 a. m. y de 4 a 6 p. m.  
Junín 2 (C. H. de B.) De 1 a 4 p. m.  
Casilla de correo 17.  
875—30 v.

## Aviso de Policía

Se necesitan Altas para el Escuadrón de Carabineros. Referencias en la Oficina de Informaciones de la Policía de Seguridad.

La Paz, 10 de enero de 1918.

884—10 v.



## D. Guillermo Weise

CIRUJANO DENTISTA

Consultorio: Calle Potosí N.º 124, esquina Colón.



CONSULTORIO DENTAL

Dr. S. CARRERA BELLO

(Estudios en Europa)

Director de la Escuela Dental—Cirujano dentista del Ejército.  
Trabajos garantizados.  
Calle Mercado 167—De 9 a 11 y de 1 a 5 p. m.  
A 1—8 m.

## BANCO MERCANTIL—BOLIVIA

Proptario: Simón I. Patiño

OFICINA PRINCIPAL: ORURO

SUCURSALES EN LA PAZ, COCHABAMBA, SUCRE, POTOSÍ, TUPIZA, TARIJA, Y ANTOFAGASTA (Chile)

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: "BERCA" ST. CÓDIGOS A. B. C. 5.ª EDICIÓN Y LIEBER'S DE 5 LETRAS.

Capital autorizado \$ 2,000,000 Bs. 25,000,000

Id pagado..... \$ 500,000 + 10,000,000

Fondo de reserva. \$ 170,000 + 2,125,000

Id de previ-..... \$ 5,000 + 70,000

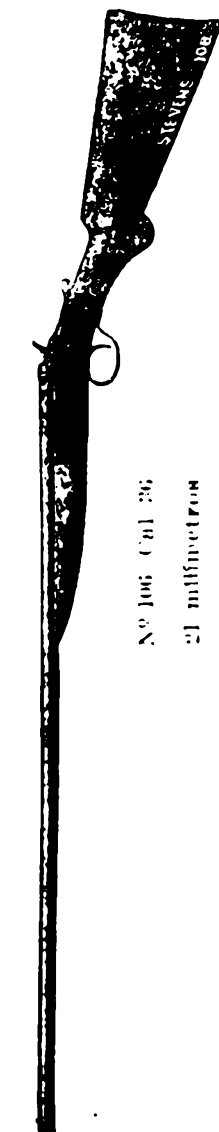
Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia. Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exterior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas, y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917

## ESCOPIETA STEVENS



N.º 106 Cal. 36

21 milímetros

Cañón de 30 pulgadas, de acero de alta presión, ligeramente agullado, probado y garantizado para uso de cartuchos de pólvora sin humo de carga normal, de cualquier fábrica.

J. M. ANDA.—calle Comercio N.º 18 (interior).

Dbre. 29—1 m.

## AVISO JUDICIAL

El doctor Benjamín H. Gallardo, Juez 3.º de Partido de la capital y de las provincias de su jurisdicción, etc.

Por decreto de la fecha, ha señalado el día 18 de los corrientes, horas 2 p. m., para el remate en subasta pública, de la casa N.º 388 de la calle Agustín Aspiazus de esta ciudad, bajo la base de bolivianos cuatro mil novecientos cincuenta y dos, treinta y cuatro centavos, rebajada que ha sido la segunda décima de su tasación pericial, propia de Zacarías Zárate, y del menor René Guillermo Zárate, en virtud de no admitir cómoda división entre sus propletrios.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, 10 de enero de 1917.

E. Molina L.

882—4 v.

## AVISO DE CORREOS

### SERVICIO DE CASILLAS DEL APARTADO

Se pone en conocimiento de los arrendatarios de Casillas del Apartado, que se dignen mandar abonar el importe del alquiler de sus respectivas casillas correspondiente al primer semestre de 1918, hasta el 15 de Febrero próximo, plazo improrrogable que se otorga. No efectuado el pago hasta dicha fecha, se declararán vacantes sin más trámite todas aquellas casillas cuyo alquiler no hubiese sido pagado.

Debe recordarse que el artículo 270 del Reglamento General de Correos, prescribe terminantemente que el pago se hará por semestres adelantados.

Los recibos serán firmados por el Administrador de Correos.

### Aviso oficial

Se comunica a las personas que habiendo solicitado adjudicaciones mineras y que por su abandono se hubieran declarado caducas de oficio, sin haberse efectuado las publicaciones, se sirven recoger en el término de ocho días de la fecha, de la secretaría de la Prefectura, las sumas que entregaron en la Notaría de Minas, para dichas publicaciones.

Vencido el término fijado, no se admitirá reclamo alguno.

La Paz, 8 de enero de 1918.

868-7 v.

**“La Aurora”**

OTTO KUTZNER

Avenida de instalar una cantina bien surtida de licorres legítimos, en la calle Yancococha N.º 2-8-80.

Serve: Juchas, sandwiches, jomos, picantes a cualquier hora del día y noche; también sirve té y café.

Local especial para este negocio y servicio empujado.

862-15 v.

## FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA

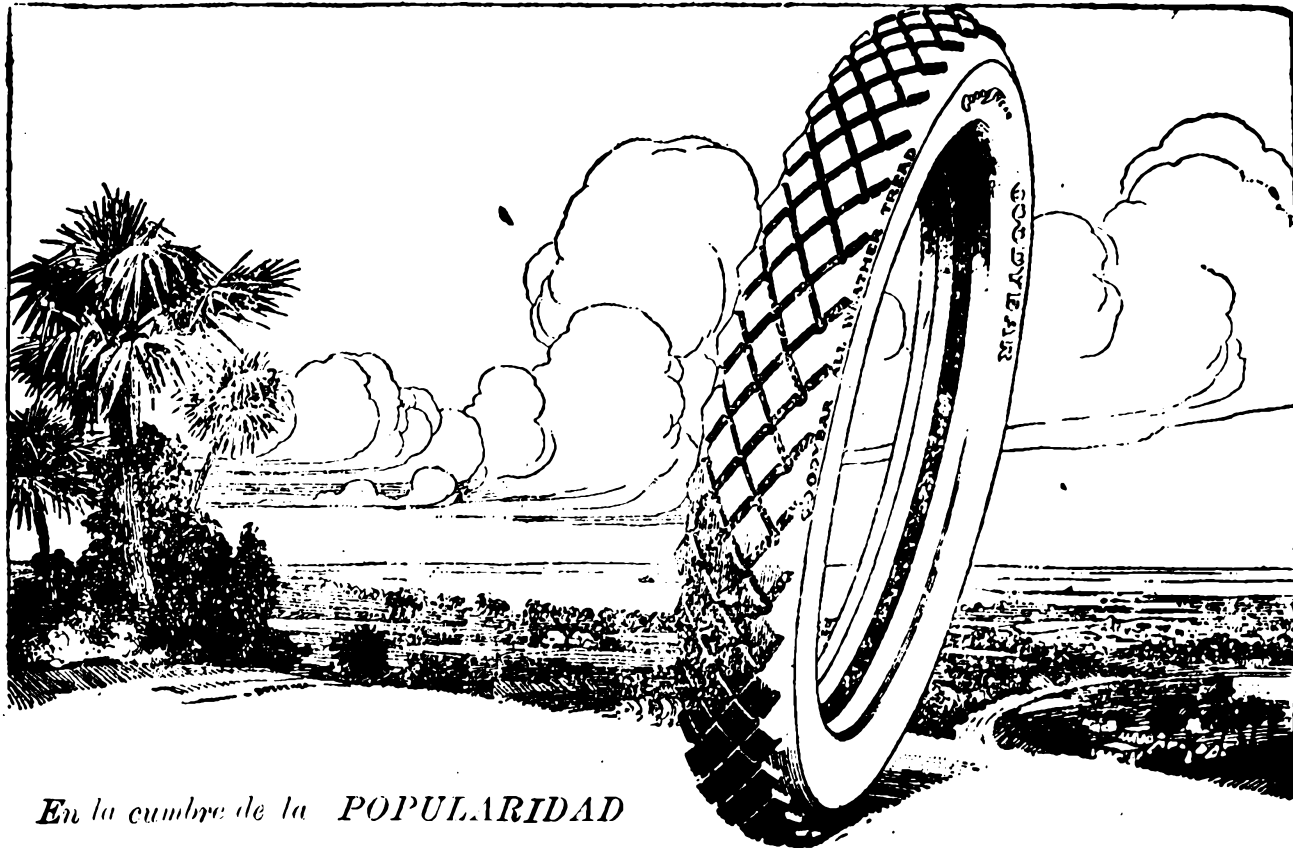
Se pone en conocimiento del comercio y del público que desde el Miércoles 23 del presente mes los trenes de los Miércoles entre La Paz y Oruro y vice-versa correrán con el itinerario de los días sábados y domingos o sea el siguiente:

Salida de La Paz horas 8.30 A. M. Llega a Oruro horas 4.11 P. M.  
 „ Oruro „ 9.00 A. M. „ „ La Paz „ 4.30 P. M.

LA ADMINISTRACION.

862-31 E

## El éxito de los Neumáticos Goodyear No se debe a una casualidad



En la cumbre de la POPULARIDAD

Es el resultado de dos cosas:

—De la resolución por parte de los fabricantes en fabricar un neumático satisfactoriamente bueno—un neumático mucho mejor en todo tiempo que la que cualquier otro fabricante puede fabricar.

—Y del esfuerzo por parte de los revendedores y las Estaciones del Servicio Goodyear de suministrar en todo tiempo un “Servicio” satisfactorio.

Lo que la Goodyear fabrica es un neumático que RESISTE MEJOR EL MAL TRATO, que DA UN RECORRIDO MAYOR que otra cualquiera, y que hace que el motorismo sea más seguro y más cómodo.

El servicio que proporcionan las Estaciones de Servicio Goodyear es cumplido, útil y cortés. Se pueden conseguir los Neumáticos cuando se necesitan, porque se tiene en existencia siempre una cantidad adecuada. Y las agencias Goodyear siempre están listas para dar un consejo inteligente respecto a la mejor manera de conservar los Neumáticos y obtener de ellas los mejores resultados por el dinero que se haya gastado.

# J. F. ROWLANDS

Vendo toda clase de provisiones para familias--Licores, conservas, loza, fierro enlozado, porcelana, alcusos, cafeteras finas, crema para calzado, aceite puro de olivo, champaña Vda de Clicquot vino Chamber tein, &.

## Unico Agent

Agua de Jesús sin igual para las enfermedades del hígado los riñones y el estómago.  
 Harina marca “Puma”. Whisky “Kinloch”, Coñac “Trapin”.

## ACABA DE RECIBIR:

Articulos para caballeros—Camisas de fantasia, cuellos, pyjamas, gorras, sombreros de casimir, camisas de fran la de lana. Carteras, tirantes President, un gran surtido de corbatas de seda. También sombreritos para niños.

Bolsones para Señora y otros articulos de novedad.

Todo de procedencia inglesa y a precios más bajos de plaza.

GRASIAS por mayor y menor

Aprovechen de ésta oportunidad

Dbre.25--6 m.

J. F. Rowlands.—La Paz, calle Lanza N.º 2-8.